

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, sprат — Ulica, broj, sprat	Француска 34.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име муља и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Брунер Берта мужков.
Занимање — Zanimanje	учиолав.
Држављанство — Državljanstvo	24-IV 1866.
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Нови, бегеј
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	" "
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	" "
Брачно стање — Брачно stanje	удова
Вера — Vera	мојсијеве
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i мајчино devojачko prezime	Шкољић, Милка Рајтер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
25-11.34	Фрошунска	34.	Ајзинберг Карло		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД